

The background of the book cover is a photograph of a stone wall heavily covered in green ivy. Two arched windows are visible, one above the other, both partially obscured by the foliage. The overall color scheme is dominated by the green of the ivy and the grey of the stone, with a green border at the top and bottom.

遗忘的词

吉狄马加 著

贵州人民出版社

责任编辑 / 莫贵阳

封面摄影 / 石俊生

封面设计

ISBN 7-221-04823-1



9 787221 048233 >

ISBN7-221-04823-1

I.1086 定价:12.00元

遗忘的词

著 作 人:吉狄马加

责任编辑:莫贵阳

封面设计:石俊生

出 版:贵州人民出版社

社 址:贵阳市中华北路 289 号

邮 编:550004

电 话:6828570

发 行:贵州省新华书店经销

印 刷:贵州新华激光照排印刷厂

开 本:850mm×1168mm 1/32

字 数:150 千字

印 张:5.875

印 数:1—1000

版 次:1998 年 12 月第 1 版第 1 次印刷

书 号:ISBN7-221-04823-1/I·1086

定 价:12.00 元

吉狄马加小传

吉狄马加,1961年6月23日生于中国四川省凉山彝族自治州昭觉县,他所属的部族是中国西南最古老的土著民族——彝族。他是中国当代著名的少数民族代表性诗人之一,其作品充满了祖先的精神和人道主义的色彩。是大凉山(其部族千百年来生活的地方)这块有歌、有巫术、有梦与现实相交融的土地,给了他永不枯竭的创作源泉和灵感。吉狄马加生活在一个古老传统与现代思想观念、传统文化与现代文明相冲突并发生激烈碰撞的地方,他说:“无庸讳言,对于我的部族和那长长的家谱来说,我将承担一种从未有过的使命。面对这个世界,面对这瞬息即逝的时间,我清楚地意识到,彝人的文化正经历着严峻的考验。在多种文化的碰撞冲突中,我担心有一天我们的传统将离我们而远去,我们固有的对价值的判断,也将会变得越来越模糊。我明白我是这个古老文化的继承者,我承认我的整个创作,都来自于我所熟悉的这个文化。”他的诗表现一种属于现代的精微和深沉的情绪,是对文化碰撞的刻骨铭心的思考。他已出版诗集《初恋的歌》(1985年)、《一个彝人的梦想》(1990年)、《罗马的太阳》(1991年)、《吉狄马加诗选译》(1992年)、《吉狄马加诗选》(1992年)。他多次荣获中国国家文学奖,其中诗集《初恋的歌》获中国第三届诗歌集大奖;组诗《自画像及其它》获中国第二届民族文学诗歌奖最高奖;组诗《吉狄马加诗十二首》获中国四川省文学奖;诗集《一个彝人的梦想》获中国第四届民族文学诗歌奖;1994年获庄重文文学奖。他的不少诗作被翻译成了英文、法文、意大利文、罗马尼亚文等,引起国际诗坛的关注。

目 录

童年的故事

孩子的祈求.....	(1)
一个猎人孩子的自白.....	(3)
孩子与森林.....	(5)
猎人的路.....	(7)
寄山里的少女.....	(9)
初恋	(11)
最后的召唤	(13)
最后的传说	(15)
思念	(17)
鹰爪杯	(19)
獐哨	(20)
土地上的雕像	(22)
我愿	(25)
英雄结和猎人	(27)
猎人岩	(29)
森林,猎人的蜜蜡珠.....	(31)

生命的颜色

黄昏	(33)
朵洛荷舞	(35)
题纪念册	(36)

母亲们的手	(39)
老去的斗牛	(41)
死去的斗牛	(44)
一支迁徙的部落	(46)
龙之图腾	(49)
唱给母亲的歌	(52)
致印第安人	(55)
做口弦的老人	(58)
古老的土地	(62)
黑色的河流	(64)
自画像	(65)
失落的火镰	(67)

梦中的谣曲

致自己	(69)
星回节的祝愿	(70)
听《送魂经》	(72)
理解	(73)
沙洛河	(75)
达基沙洛故乡	(76)
依玛尔博	(77)
含义	(79)
黄昏的怀想	(80)
口弦的自白	(81)
回答	(82)
如果	(83)
秋天的肖像	(84)
告别大凉山	(86)

黄昏的手掌

失去的传统	(88)
骑手	(89)
生活	(90)
被出卖的猎狗	(91)
列车在凉山的土地上	(92)
头巾	(94)
古里拉达的岩羊	(97)
部落的节奏	(98)
布拖女郎	(100)
往事	(102)
催眠曲	(104)
题辞	(107)
远山	(109)

回忆的星光

彝人梦见的颜色	(111)
感受	(113)
土地	(114)
白色的世界	(116)
老人谣	(118)
夜	(120)
看不见的波动	(122)
故乡的火葬地	(124)
回忆的歌谣	(127)
美丽的忧伤	(129)
只因为	(131)

色素·····	(132)
黑色狂想曲·····	(134)

故土的神灵

彝人谈火·····	(137)
岩石·····	(138)
群山的影子·····	(139)
不是·····	(140)
民歌·····	(141)
假如·····	(142)
隐没的头·····	(143)
故土的神灵·····	(144)
日子·····	(145)
黄色始终是美丽的·····	(146)
太阳·····	(147)
消隐的片断·····	(148)
我渴望·····	(150)
山中·····	(153)
在远方·····	(154)
我想对你说·····	(156)
苦荞麦·····	(158)
被埋葬的词·····	(159)
追念·····	(160)
致布拖少女·····	(161)
看不见的人·····	(163)
宁静·····	(165)
无题·····	(167)
彝人·····	(168)

反差·····	(169)
---------	-------

生命的颂歌

感谢一条河流·····	(170)
献给痛苦的颂歌·····	(171)
关于爱情·····	(172)
西藏的狗·····	(173)
八角街·····	(174)
最后的酒徒·····	(175)
最后的礁石·····	(176)

孩子的祈求

猎人孩子的梦想很简单，
猎人孩子的祈求很有限。
只求森林里常有月亮，
只求森林里常有星星。
只求有一支友谊的歌曲，
在远方长久地把我思念。
只求有母爱，
又有父爱……
要是有一天妹妹病了，
爸爸又不在。
只求妈妈
穿过森林，
天上是一片迷人的海。
只求跟着爸爸去打猎，
不在他的身后，
而在他的前面。
只要是真正的男人，
就应当这样——

无畏地
举起生命和死亡的宣言。
要是爸爸喝醉了，
——揍我的屁股。

——揍我的小脸。

然后歪歪斜斜的朝森林走去，
那猎枪将在远方撞响——

血红的

最后主题。

那时我只求：

爸爸永远的平安，

爸爸早日的回还。

（泪水淹没了我的视线）

猎人孩子的梦想很简单，

猎人孩子的祈求很有限。

只求有母爱，

又有父爱……

只求有那么一天，

要是我有了孩子，

我决不揍那张——

充满了

希望的

小脸。

一个猎人孩子的自白

爸爸

我看见了那只野兔

还看见了那只母鹿

可是

我没有开枪

此刻我看到的森林

是雾在那里泛起最蓝的海洋

黄昏把子夜的故事

在树梢的最高处神秘地拉长

一条紫红色的小溪

正从蟋蟀的嘴里流出

预示着盛夏的荫凉

那块柔软的森林草地

是姐姐的手帕

是妹妹的手裳

野兔从这里走过 眼里充满了

寂静的月亮 小星星准备

甜蜜地躲藏

于是最美的鸟在空气里织网

绿衣的青蛙进行最绿的歌唱

当那只皇后般的母鹿出现

它全身披着金黄的瀑布

上面升起无数颗水性的太阳
树因为它而闪光
摇动着和谐的舞蹈
满地的三叶草开始自由地飘扬
就在这时我把世界忘了
忘了我是一个猎人
没有向那只野兔和母鹿开枪

爸爸
要是你真的要我开枪
除非有一天
我遇见一只狼
那时我会瞄准它
击中桃形的心脏
可是今天
我不愿开枪
你会毁掉这篇
安徒生为我构思的
森林童话吗

爸爸
我——不——能
——开——枪

孩子与森林

（你属于森林

有一天却离开了森林）

在平原的尽头

外婆那间小小房屋

成了你新的天地

青蛙和老虎的故事

是你最爱听的

在房后那群蚰蚰儿的叫声中

你又长了一岁

时间的乳齿

在你金色的耳环上消失

洁白的石灰墙上 涂满了你

绿色的思念 记忆的遥远

那是小鸟和猎狗的模样

那是小溪无声的歌唱

你在画这些画时

我知道 孩子啊我的孩子

照耀你的是森林树梢上

那轮圆圆的月亮

我知道 孩子 为了你的构思

你在梦中曾和小星星商量

要不你那双小小的小小的手

怎么会把这些童话
画得这样的这样的漂亮
孩子啊我的孩子
去年秋天的傍晚
你走得那么匆忙
为了到平原去玩耍
和妈妈告别时 你竟忘了唱
森林里那支古老的民谣
那时妈妈真的生气了 在你和
外婆没有看见的地方
（因为这支歌
你平时最爱唱
它是妈妈对着月亮教你的）

孩子啊我的孩子
今天妈妈来看你
你却唱起了那支古老的民谣
（朋友 让我回去吧
我怀念我的故乡
我的妈妈呀
在那望不到边的森林里
我的模样很像她的模样）
于是你要跟着妈妈走
孩子啊我的孩子
爸爸还等在家乡森林的小路上

猎人的路

——一个老猎人的话

有一天我真的老了
岁月像一只小鸟
穿过森林的白雾
从我的额头上飘走
金子一样的小鸟
银子一样的小鸟
萦绕着 抚摩着
一个老态龙钟的我
它仿佛是一条无名的小河
它仿佛是一首无字的情歌
那时 我会悄悄对你说
在我苍老的眼里
不会有一个冬日黄昏的阴影
不会有一抹秋后夕阳的痴情
只是在我的双目中
会流出孩童般晶莹的泪
假如你用嘴去品尝
那里面只有初恋的甜味
于是我默默地默默地
让回忆和爱充满我的路
于是我再不会不会再会

寄山里的少女

在大山里 你是
一支古老而又古老的歌
是切分音的调子
是草坪上一只爱打闹的小羊
其实这已不是过去
溪水照样在悄悄地流淌

你原是祖先木门前
那个传统的雕像
是那个牵着太阳的纺织娘

你从那条小路上去背水
已经不下一千次了
恋人可以说明
岩井里有你永恒的模样
如今你拨响金黄的口弦
全为了思念山外
那个小雨中的车站
听人说从那里
可以走向一个世界